

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SPS/GEN/717
4 de agosto de 2006

(06-3790)

Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias

Original: inglés

ASISTENCIA TÉCNICA A PAÍSES EN DESARROLLO PRESTADA POR AUSTRALIA

La siguiente comunicación, de fecha 28 de junio de 2006, se distribuye a petición de la delegación de Australia.

1. En respuesta a la solicitud formulada por la Secretaría en el documento G/SPS/W/101, Australia presenta la siguiente recopilación sobre la asistencia técnica prestada a los países en desarrollo entre enero de 2003 y diciembre de 2005, de conformidad con el artículo 9 del Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias (véanse los cuadros adjuntos¹). El principal objetivo de la asistencia fue ayudar a los países en desarrollo a adaptarse y atenerse a las normas sanitarias y fitosanitarias en sus mercados de exportación y mejorar su capacidad para elaborar y aplicar sus propias MSF basadas en principios científicos. Habida cuenta de que intervienen diversos organismos gubernamentales australianos y existen varios programas de ayuda, la lista que se adjunta no es una recopilación exhaustiva de toda la asistencia técnica pertinente, y se omite un pequeño número de proyectos.
2. El valor monetario de la asistencia oficial para el desarrollo prestada ascendió a más de 38 millones de dólares australianos entre enero de 2003 y diciembre de 2004 y a 21 millones entre enero y diciembre de 2005, y cabe señalar que, en muchos casos, los organismos que prestaron asistencia hicieron también sustanciales contribuciones adicionales en especie a los proyectos.
3. Se prestó asistencia a 44 Miembros, observadores y otros países, sobre todo en la Región de Asia y el Pacífico, pero también en África, Oriente Medio, América del Sur y Central y Europa oriental. Gran parte de la asistencia se destinó a países individuales, pero también se prestó asistencia a grupos de países u organizaciones regionales como los países insulares del Pacífico, la Asociación de las Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN) y el Foro de Cooperación Económica de Asia y el Pacífico (APEC).
4. La asistencia prestada por Australia abarcó las cuatro categorías generales enumeradas en el documento G/SPS/GEN/206: información, capacitación, creación de infraestructura de "servicios" y creación de infraestructura "física". Además, la asistencia prestada por Australia abarcó la mayoría de las esferas clásicas de competencia incluidas en los apartados de inocuidad de los alimentos, sanidad animal y protección fitosanitaria, que figuran en el anexo del documento G/SPS/GEN/206.
5. Los términos utilizados en el cuadro 1 para clasificar los proyectos según los sectores son los que figuran en el anexo del documento G/SPS/GEN/206.

¹ Se adjuntan dos cuadros sobre la asistencia técnica de Australia a los países en desarrollo, uno correspondiente a 2003-2004 y el otro a 2005.

6. En total se incluyen 132 proyectos para 2003-2004: 71 relacionados con la protección fitosanitaria, 32 con la sanidad animal, ocho con la inocuidad de los alimentos, 14 con una combinación de sanidad animal y protección fitosanitaria y nueve con una combinación de sanidad animal, protección fitosanitaria e inocuidad de los alimentos. Para 2005 se enumeran en total 126 proyectos: 78 relacionados con la protección fitosanitaria, 23 con la sanidad animal, nueve con la inocuidad de los alimentos, 10 con una combinación de sanidad animal y protección fitosanitaria, uno con una combinación de protección fitosanitaria e inocuidad de los alimentos y cinco con una combinación de sanidad animal, protección fitosanitaria e inocuidad de los alimentos. Algunos de los proyectos enumerados corresponden a varios años, por lo que pueden figurar en ambos cuadros.

A. ORGANISMOS PÚBLICOS DE AUSTRALIA QUE PARTICIPAN EN LA PRESTACIÓN DE ASISTENCIA TÉCNICA

7. El Gobierno de Australia y sus gobiernos estatales y territoriales son los principales organismos participantes en la prestación de la asistencia técnica de Australia a los países en desarrollo. Dentro del Gobierno de Australia, los principales departamentos que participan son el Departamento de Agricultura, Pesca y Silvicultura (DAFF), el Departamento de Salud y Envejecimiento (DoHA) y el Departamento de Relaciones Exteriores y Comercio Internacional (DFAT).

8. Los grupos pertinentes dentro del Departamento de Agricultura, Pesca y Silvicultura encargados de la bioseguridad agropecuaria en Australia son la Administración de Bioseguridad de Australia, el Servicio Australiano de Inspección y Cuarentena (AQIS), y el Organismo para la Integridad de los Productos y la Sanidad Animal y Vegetal (PIAPH). La División Internacional del DAFF desempeña una función de coordinación para la asistencia técnica relacionada con las medidas sanitarias y fitosanitarias.

9. La Administración de Bioseguridad de Australia realiza evaluaciones del riesgo con una base científica y asesora sobre la política de cuarentena a fin de proteger la situación de la sanidad animal y vegetal y el entorno natural de Australia. También proporciona asesoramiento técnico con objeto de mejorar el acceso de Australia a los mercados de exportación y participa en las organizaciones internacionales de normalización.

10. El AQIS es el órgano operativo de la estructura de cuarentena en frontera de Australia. Se encarga de proteger la situación sanitaria de las personas, los animales y los vegetales, en virtud de la *Ley de Cuarentena de 1908*. Para contribuir a mantener la integridad de las fronteras australianas, el AQIS lleva a cabo servicios de inspección y cuarentena cuando llegan a Australia procedentes del extranjero pasajeros, mercancías, correo, animales y plantas o sus productos. El AQIS también se encarga de hacer posible que las exportaciones de Australia logren y mantengan el acceso a los mercados mediante un servicio de inspección y certificación para una amplia gama de productos animales y vegetales exportados por Australia. La Estrategia en materia de Cuarentena de Australia Septentrional (NAQS) del AQIS contribuye a atenuar los riesgos en materia de cuarentena del litoral de Australia septentrional mediante un programa de alerta que comprende estudios científicos y vigilancia, actividades en la frontera y sensibilización pública. La NAQS engloba también la vigilancia y la supervisión en alta mar, en colaboración con las autoridades competentes de Indonesia, Papua Nueva Guinea y Timor Oriental.

11. El PIAPH trabaja para gestionar la sanidad y el bienestar animal, la sanidad y la protección vegetal, los residuos, la inocuidad de los alimentos y los productos químicos utilizados para la agricultura y la medicina veterinaria. El PIAPH dirige las respuestas nacionales a las situaciones de emergencia significativas relacionadas con las plagas, las enfermedades y los contaminantes de los

alimentos, y facilita el desarrollo de infraestructura y políticas nacionales y la elaboración y examen de las normas internacionales.

12. El DoHA se encarga de todos los aspectos relacionados con la cuarentena de personas y la inocuidad de los alimentos y sus normas en Australia. Dentro de la cartera de salud y envejecimiento, el Organismo de Normas Alimentarias de Australia y Nueva Zelandia (FSANZ) es la autoridad oficial con mayor responsabilidad respecto de la elaboración de normas alimentarias y otras medidas de reglamentación alimentaria en Australia y Nueva Zelandia. También realiza tareas de evaluación de riesgos en relación con los alimentos importados y coordina la supervisión del suministro de alimentos, la observancia de las normas alimentarias y todas las retiradas de alimentos de Australia.

13. La administración del programa de ayuda de Australia está a cargo primordialmente del Organismo Australiano de Desarrollo Internacional (AusAID) y el Centro Australiano de Investigaciones Agrícolas Internacionales (ACIAR). El AusAID es un organismo autónomo desde el punto de vista administrativo y el ACIAR es una autoridad oficial del Gobierno de Australia; ambos están englobados en la cartera de relaciones exteriores y comercio internacional. Alrededor de las tres cuartas partes de la asistencia oficial para el desarrollo (AOD) de Australia están administradas por el AusAID, en particular las contribuciones al Fondo Fiduciario Global de la OMC (con inclusión de su labor sobre cuestiones relacionadas con las medidas sanitarias y fitosanitarias en el marco de la OMC). Otros muchos organismos del Gobierno de Australia y sus gobiernos estatales y territoriales llevan también a cabo actividades relacionadas con la AOD. Además, el DFAT organiza talleres de formación y conferencias en el marco de la OMC a los que se invita por lo general a funcionarios y representantes del sector privado extranjeros. El Gobierno de Australia contribuye asimismo al Fondo Fiduciario Global de la OMC (con inclusión de su labor sobre cuestiones relacionadas con las medidas sanitarias y fitosanitarias en el marco de la OMC).

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad animal	Proyectos de la FAO de efectos rápidos en el Iraq septentrional: Reorganización de la infraestructura de sanidad animal y lucha de urgencia contra las enfermedades del ganado en el distrito de Kirkuk.	Conocimientos técnicos, infraestructura	Iraq	infoausaid@ausaid.gov.au
Sanidad animal	Fortalecimiento de la ganadería y la producción pecuaria en las comunidades rurales de las provincias de Sayaboury y Oudomxai mediante el respaldo de la creación de capacidad a largo plazo.	Conocimientos técnicos	Lao	infoausaid@ausaid.gov.au
Sanidad animal	Proyecto de lucha contra la fiebre aftosa (diciembre de 1996 - diciembre de 2005).	Conocimientos técnicos, infraestructura	Filipinas	piaph@daff.gov.au
Sanidad animal	Capacitación en epidemiología veterinaria y evaluación del riesgo para el establecimiento de zonas libres de enfermedades: Programa de ayuda al APEC.	Capacitación	Países de la región - APEC	animalbiosecurity@daff.gov.au
Sanidad animal	Garantía de la calidad e inocuidad del pescado y los productos pesqueros, la elaboración y el envasado. Perfeccionamiento de la aplicación de un sistema adecuado de análisis de peligros y de puntos críticos de control (HACCP) basado en la garantía de la calidad en el marco de las actividades locales de elaboración del pescado.	Conocimientos técnicos	Países de la región - ASEAN	infoausaid@ausaid.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004

Miembro: Australia

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad animal	Fortalecimiento de la ordenación de la sanidad animal y la cuarentena. Aumento de la capacidad para el análisis del riesgo de las importaciones, fortalecimiento de la capacidad regional en materia de sanidad animal, establecimiento y aplicación de un sistema de información integrado sobre sanidad animal en la ASEAN.	Conocimientos técnicos, capacitación	Países de la región - ASEAN	piaph@daff.gov.au
Sanidad animal	Campaña de la OIE para el control y la erradicación de la fiebre aftosa en Asia sudoriental (SEAFMD). Facilitación y promoción del comercio internacional de animales y sus productos estableciendo zonas libres de fiebre aftosa en la región. Contribución a la mejora de las normas relativas a los servicios veterinarios en los países afectados por esa enfermedad en Asia sudoriental.	Conocimientos técnicos	Países de la región - Asia sudoriental	leanne.shea@daff.gov.au r.abila@oie.int
Sanidad animal	Enfermedad de Newcastle en aves de zonas rurales.	Conocimientos técnicos	África austral	infoausaid@ausaid.gov.au
Sanidad animal	Estudio de determinación del alcance y actividad exploratoria conjunta en orden a la creación de capacidad en Tailandia para la regionalización en relación con plagas y enfermedades de los animales acuáticos.	Conocimientos técnicos, capacitación	Tailandia	ramesh.perera@daff.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad animal	Lucha contra las enfermedades de los animales acuáticos mediante la gestión de la cadena: Programa de enlace entre sectores estatales.	Conocimientos técnicos	Tailandia	infoausaid@ausaid.gov.au
Sanidad animal	Lucha contra la enfermedad de Newcastle.	Conocimientos técnicos	Birmania	aciar@aciar.gov.au
Sanidad animal	Lucha contra la fasciolosis en bovinos y búfalos.	Conocimientos técnicos	Camboya, Filipinas, Indonesia	aciar@aciar.gov.au
Sanidad animal	Riesgos asociados a las zoonosis en la producción pecuaria. Creación de capacidad para la vigilancia efectiva de la infección del ganado por <i>Trichinella</i> , <i>Leptospira</i> y <i>Angiostrongylus cantonensis</i> en las islas del Pacífico.	Conocimientos técnicos	Fiji	aciar@aciar.gov.au
Sanidad animal	Riesgos asociados a las zoonosis en la producción pecuaria. Creación de capacidad para la vigilancia efectiva de la infección del ganado por <i>Trichinella</i> , <i>Leptospira</i> y <i>Angiostrongylus cantonensis</i> en las islas del Pacífico.	Conocimientos técnicos	Papua Nueva Guinea, Tonga	aciar@aciar.gov.au
Sanidad animal	Riesgos asociados a las zoonosis en la producción pecuaria. Creación de capacidad para la vigilancia efectiva de la infección del ganado por <i>Trichinella</i> , <i>Leptospira</i> y <i>Angiostrongylus cantonensis</i> en las islas del Pacífico.	Conocimientos técnicos	Kiribati	aciar@aciar.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004**Miembro: Australia**

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad animal	Mejora de la productividad, la rentabilidad y la sostenibilidad de la producción ovina. Consolidación y ensayo sobre el terreno de la mejora de la tasa de reproducción y la resistencia a los parásitos de la oveja Decanni.	Conocimientos técnicos	India	aciar@aciar.gov.au
Sanidad animal	Lucha sostenible contra los endoparásitos de los pequeños rumiantes.	Conocimientos técnicos	Filipinas, Indonesia, Malasia, Tailandia	aciar@aciar.gov.au
Sanidad animal	Desarrollo de metodologías de diagnóstico y lucha contra la tripanosomiasis de los animales.	Conocimientos técnicos	Filipinas, Indonesia, Papua Nueva Guinea	aciar@aciar.gov.au
Sanidad animal	Producción de una vacuna para la lucha contra la enfermedad de Membrana.	Conocimientos técnicos	Indonesia	aciar@aciar.gov.au
Sanidad animal	Programas de lucha contra enfermedades para pequeños productores de camarón.	Conocimientos técnicos	Indonesia, Tailandia	aciar@aciar.gov.au
Sanidad animal	Desarrollo de una vacuna para la lucha contra la enfermedad de Gumboro en aldeas y pequeñas explotaciones avícolas.	Conocimientos técnicos	Indonesia	aciar@aciar.gov.au
Sanidad animal	Mejora de las metodologías de diagnóstico y control de las enfermedades del ganado.	Conocimientos técnicos	China, Lao	aciar@aciar.gov.au
Sanidad animal	Desarrollo de la capacidad de investigación y diagnóstico de la babesiosis y la anaplasmosis bovina.	Conocimientos técnicos	Filipinas	aciar@aciar.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad animal	Distribución de vacunas contra las enfermedades transmitidas por la garrapata y establecimiento de diagnósticos de esas enfermedades. Desarrollo de alternativas más eficaces para la vacuna viva del <i>Anaplasma centrale</i> .	Conocimientos técnicos	Zimbabwe	aciar@aciar.gov.au
Sanidad animal	Seminarios de información y asistencia técnica para las autoridades zoosanitarias indonesias, prestando particular atención a la inocuidad de los alimentos y los estimulantes del crecimiento hormonales. La Administración de Bioseguridad de Australia organizó y financió la asistencia a un seminario técnico sobre estimulantes del crecimiento hormonales en Yakarta (Indonesia) en julio de 2003, en el que un funcionario de la Oficina de Seguridad Química, experto en los aspectos de la inocuidad de los alimentos relativos a los estimulantes del crecimiento hormonales, presentó información técnica.	Capacitación	Indonesia	judith.bourne@daff.gov.au
Sanidad animal	Misión de la Secretaría de la Comunidad del Pacífico a cuatro países miembros para proporcionar asesoramiento sobre cuarentena de los animales acuáticos, con inclusión de evaluaciones del riesgo de las importaciones.	Conocimientos técnicos, capacitación	Fiji, Islas Cook, Samoa y Vanuatu, Secretaría de la Comunidad del Pacífico	ramesh.perera@daff.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004**Miembro: Australia**

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad animal	Fortalecimiento de la ordenación de la sanidad animal y la bioseguridad en la ASEAN - Creación de capacidad en materia de análisis del riesgo. Taller de dos semanas sobre análisis del riesgo para niveles de introductorio a intermedio.	Capacitación	Brunei Darussalam, Camboya, Filipinas, Indonesia, Lao, Malasia, Myanmar, Singapur, Tailandia y Viet Nam	george.perry@daff.gov.au
Sanidad animal	La Estrategia en materia de Cuarentena de Australia Septentrional (NAQS) financió la asistencia de un oficial veterinario de la Administración Nacional de Cuarentena e Inspección Agropecuaria de Papua Nueva Guinea (NAQIA) a un curso sobre diagnóstico de enfermedades en el Laboratorio de Salud Animal de Australia de seis días de duración en junio de 2004.	Financiación	Papua Nueva Guinea	Jane.parlett@aqis.gov.au
Sanidad animal	La NAQS financia un programa sobre vigilancia de la sanidad animal en curso en Papua Nueva Guinea, organizado por la NAQIA, y funcionarios locales sobre el terreno recogen muestras trimestralmente (2003, 2004).	Infraestructura, conocimientos técnicos	Papua Nueva Guinea	Jane.parlett@aqis.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad animal	Seis funcionarios veterinarios indonesios asistieron a un curso sobre diagnóstico de enfermedades de los animales financiado por la NAQS y la Administración de Bioseguridad de Australia en el Laboratorio de Salud Animal de Australia en Melbourne, en junio de 2004.	Financiación	Indonesia	Jane.parlett@aqis.gov.au
Sanidad animal	Un equipo mixto formado por un veterinario, un parasitólogo y un veterinario de la NAQS impartió capacitación sobre sanidad animal en Timor Oriental del 28 de marzo al 2 de abril de 2004.	Capacitación, conocimientos técnicos	Timor Oriental	Jane.parlett@aqis.gov.au
Sanidad animal	Funcionarios veterinarios de la NAQS y de Timor Oriental realizaron en junio de 2004 una encuesta sobre sanidad animal específica para enfermedades de las aves y posibles casos de influenza aviar.	Conocimientos técnicos, capacitación	Timor Oriental	Jane.parlett@aqis.gov.au
Inocuidad de los alimentos	Fortalecimiento institucional de iniciativas sobre inocuidad de los alimentos en Indonesia.	Conocimientos técnicos	Indonesia	infoausaid@ausaid.gov.au
Inocuidad de los alimentos	Proyecto de cadena de frío para productos perecederos de Indonesia. Programa de enlace entre sectores estatales.	Conocimientos técnicos	Indonesia	infoausaid@ausaid.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004**Miembro: Australia**

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Inocuidad de los alimentos	Reglamentación internacional en materia de inocuidad de los alimentos y exportaciones de alimentos transformados. Examen de la repercusión de las medidas sanitarias y fitosanitarias en la capacidad (de exportación de productos agrícolas) de los países en desarrollo para beneficiarse plenamente de la liberalización del comercio.	Conocimientos técnicos	India, Tailandia	aciar@aciar.gov.au
Inocuidad de los alimentos	Reducción de las aflatoxinas en el cacahuete (maní) mediante estrategias de gestión agronómica y lucha biológica.	Conocimientos técnicos	Indonesia	aciar@aciar.gov.au
Inocuidad de los alimentos	Estudio de determinación del alcance de la reglamentación alimentaria en Brunei Darussalam. Preparación de un plan estratégico para la elaboración de un sistema de reglamentación alimentaria en Brunei.	Conocimientos técnicos, capacitación	Brunei Darussalam	Merrilyn.O'Sullivan@foodstandards.gov.au
Inocuidad de los alimentos	Explicación de las prescripciones sanitarias y fitosanitarias (inocuidad de los alimentos) de Australia y mecanismo en vigor para cumplirlas.	Seminarios para exportadores efectivos o potenciales a Australia. El grupo de Fomento del Comercio de Malasia financió parte de los billetes de avión y alojamiento en hoteles	Malasia	peggy.douglass@aqis.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	<p>Obstáculos relacionados con la cuarentena Timor Oriental/Australia.</p> <p>Prestación de una serie de servicios de cuarentena, con inclusión de la inspección antes de la frontera, a Timor Oriental, controles mejorados en la frontera y vigilancia después de ella para garantizar la detección rápida de la entrada de cualquier plaga o enfermedad.</p>	Conocimientos técnicos	Timor Oriental	jane.parlett@agis.gov.au
Sanidad vegetal	<p>Herbarios nacionales y colecciones de plagas de artrópodos en Asia sudoriental.</p> <p>Elaboración de listas de plagas basadas en ejemplares con el objetivo de respaldar el acceso a los mercados mediante la sensibilización sobre la sanidad vegetal como cuestión de política comercial. Aumento de la sensibilización sobre cuestiones sanitarias y fitosanitarias entre los fitopatólogos en ejercicio.</p>	Capacitación, conocimientos técnicos	Países de la región - APEC	Ian.naumann@daff.gov.au
Sanidad vegetal	<p>Intercambio de información sobre sanidad vegetal.</p> <p>Elaboración de listas de plagas basadas en ejemplares con el objetivo de respaldar el acceso a los mercados mediante la sensibilización sobre la sanidad vegetal como cuestión de política comercial.</p>	Conocimientos técnicos	Países de la región - APEC	Ian.naumann@daff.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004

Miembro: Australia

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	Normas para la elaboración de listas de plagas. Elaboración de listas de plagas basadas en ejemplares con el objetivo de respaldar el acceso a los mercados mediante la sensibilización sobre la sanidad vegetal como cuestión de política comercial.	Conocimientos técnicos	Países de la región - APEC	Ian.naumann@daff.gov.au
Sanidad vegetal	Talleres sobre análisis del riesgo de plagas de los vegetales. Panorama general del análisis del riesgo de plagas, obligaciones en materia de medidas sanitarias y fitosanitarias y normas internacionales para medidas fitosanitarias (NIMF).	Capacitación	China, Filipinas, India, Indonesia, Nepal, Papua Nueva Guinea, Tailandia, Viet Nam	adrian.harris@daff.gov.au
Sanidad vegetal	Directrices para los procedimientos de diagnóstico, vigilancia y respuesta frente a las plagas principales de moscas de la fruta en Asia sudoriental: Programa de ayuda al APEC.	Capacitación	Países de la región - APEC	Ian.naumann@daff.gov.au
Sanidad vegetal	Claves para el diagnóstico de plagas de las plantas en la región de la ASEAN: Programa de ayuda al APEC.	Capacitación	Países de la región - APEC	Ian.naumann@daff.gov.au
Sanidad vegetal	Elaboración de un manual para la gestión de herbarios de enfermedades de plantas y colecciones de patógenos en países en desarrollo: Programa de ayuda al APEC.	Capacitación	Países de la región - APEC	Ian.naumann@daff.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	Taller regional sobre normas de diagnóstico y curso de capacitación sobre diagnóstico de las enfermedades del banano: Programa de ayuda al APEC.	Capacitación	Países de la región - APEC	Ian.naumann@daff.gov.au
Sanidad vegetal	Capacitación internacional sobre el análisis del riesgo de plagas de las plantas: Programa de ayuda al APEC.	Capacitación	Países de la región - APEC	plantbiosecurity@daff.gov.au
Sanidad vegetal	Sistemas de garantía de la calidad para las frutas y hortalizas de la ASEAN. Fortalecimiento de los sistemas de planificación y distribución que respaldan la mejora de los sistemas de garantía de la calidad para las empresas hortícolas de la ASEAN.	Conocimientos técnicos	Países de la región - ASEAN	infoausaid@ausaid.gov.au
Sanidad vegetal	FAO - Proyecto de lucha integrada contra las plagas del arroz. Intensificación de la producción de arroz de una manera sostenible, segura, rentable y ecológicamente racional. Búsqueda de la disminución del uso de plaguicidas en los cultivos de arroz y de la reducción al mínimo de los riesgos para la salud de las personas y el medio ambiente.	Conocimientos técnicos, capacitación	Países de la región - Asia sudoriental	infoausaid@ausaid.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004

Miembro: Australia

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	Conservación de los recursos genéticos del taro, fase II. Mejora de la seguridad alimentaria y los ingresos rurales en los Estados insulares del Pacífico mediante el respaldo del programa regional de mejora del taro y la conservación de sus recursos genéticos.	Conocimientos técnicos	Países de la región - Pacífico Meridional	infoausaid@ausaid.gov.au
Sanidad vegetal	Creación de capacidad en relación con sistemas de gestión de la calidad de las plantas. Aumento de la capacidad de asesoramiento, vigilancia, seguimiento y auditoría de las autoridades de reglamentación encargadas de la cuarentena fitosanitaria sobre los sistemas de gestión de la calidad de las plantas.	Conocimientos técnicos, capacitación	Tailandia	Mike.robbins@aqis.gov.au
Sanidad vegetal	Lucha integrada sostenible contra la mosca blanca como plaga y vector de enfermedades víricas de los vegetales.	Conocimientos técnicos	Bangladesh, Filipinas, Indonesia, Malasia, Nepal, Sri Lanka, Tailandia, Viet Nam	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Resistencia del huésped, epidemiología y lucha integrada contra enfermedades de las habas, los garbanzos y las lentejas.	Conocimientos técnicos	Bangladesh, China, Egipto, Etiopía, India, Irán, Marruecos, Nepal, Pakistán, Siria, Turquía	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Lucha integrada contra la podredumbre gris (Botrytis) del garbanzo.	Conocimientos técnicos	Bangladesh	aciar@aciar.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	Encuesta sobre las moscas de la fruta y programa de lucha sobre el terreno contra la mosca china de los cítricos.	Conocimientos técnicos	Bhután	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	<i>Stylosanthes</i> de alto rendimiento resistente a la antracnosis para sistemas agrícolas.	Conocimientos técnicos	Brasil	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Evaluación de la roya del eucalipto como patógeno de especies de <i>Eucalyptus</i> y otras mirtáceas y perfeccionamiento de métodos sensibles para su detección en el germoplasma.	Conocimientos técnicos	Brasil, Sudáfrica	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	<i>Stylosanthes</i> de alto rendimiento resistente a la antracnosis para sistemas agrícolas.	Conocimientos técnicos	China, Colombia, India	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Respaldo de la toma de decisiones sobre cuarentena y material de capacitación.	Capacitación	China	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Mejora de la lucha integrada contra las plagas de los cultivos de <i>Brassica</i> . Perfeccionamiento de los sistemas de lucha integrada contra las plagas.	Conocimientos técnicos	China	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Incorporación de prácticas de fumigación con fosfina en los sistemas de almacenamiento de cereales.	Conocimientos técnicos	China, Viet Nam	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Manipulación posterior a la cosecha y lucha contra las enfermedades del melón.	Conocimientos técnicos	China	aciar@aciar.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004

Miembro: Australia

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	Lucha contra el escarabajo del taro. Aumento de la eficacia de la lucha contra las larvas de escarabajo del taro.	Conocimientos técnicos	Fiji, Indonesia, Papua Nueva Guinea	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Desarrollo de sistemas de supervisión de la salud de los bosques.	Conocimientos técnicos	Fiji, Samoa, Tonga, Vanuatu	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Selección de variedades de cacahuets (maníes) con un bajo riesgo de presencia de aflatoxinas.	Conocimientos técnicos	India	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Cultivo de tejidos de coco para propagación clonal e intercambio seguro de germoplasma.	Conocimientos técnicos	Filipinas, Indonesia, Papua Nueva Guinea, Viet Nam	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Estudio sobre la presencia e importancia de <i>Phytophthora</i> .	Conocimientos técnicos	Indonesia, Malasia, Tailandia, Viet Nam	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Lucha contra las abejas y la varroa (ácaros de la abeja). Ensayo de una medida barata, eficaz y apropiada para combatir la varroa y las abejas que la propagan y establecer marcadores genéticos que permitan identificar su origen.	Conocimientos técnicos	Filipinas, Indonesia	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Desarrollo de estrategias para la lucha contra las plagas de minador de hojas <i>Liriomyza huidobrensis</i> .	Conocimientos técnicos	Indonesia	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Diagnóstico de las micosis de las plantas transmitidas por el suelo y lucha contra ellas.	Conocimientos técnicos	Indonesia	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Elaboración de una clave para el diagnóstico de trastornos del arroz tropical.	Conocimientos técnicos	Filipinas, Indonesia	aciar@aciar.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	Mejora de la calidad y resistencia a la podredumbre de la vaina causada por <i>Phytophthora</i> , el barrenador de la vaina del cacao y la muerte regresiva vascular del cacao.	Conocimientos técnicos	Indonesia	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Podredumbre del corazón en frondosas de plantación. Aumento de los conocimientos acerca de las causas y la naturaleza de la incidencia de la podredumbre del corazón en acacias en Indonesia y Australia.	Conocimientos técnicos	Indonesia	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Lucha biológica contra <i>Chromolaena odorata</i> (cizaña de Siam).	Conocimientos técnicos	Filipinas, Indonesia, Papua Nueva Guinea	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Resistencia a los insectos y lucha contra el barrenador de los brotes <i>Hypsipyla robusta</i> en la silvicultura.	Conocimientos técnicos	Filipinas, Lao, Malasia, Tailandia, Viet Nam	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Ingeniería genética de la piña con resistencia a la podredumbre negra.	Conocimientos técnicos	Malasia	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Lucha contra las enfermedades del algodón y el tomate causadas por el virus Gemini.	Conocimientos técnicos	Pakistán	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Amenazas biológicas para el germoplasma de <i>Saccharum</i> y la producción de azúcar. Estudio de las principales enfermedades y especies de plagas de insectos.	Conocimientos técnicos	Indonesia, Papua Nueva Guinea	aciar@aciar.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004

Miembro: Australia

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	Indización de virus y caracterización del ADN para los movimientos internacionales de germoplasma de taro.	Conocimientos técnicos	Papua Nueva Guinea, Samoa	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Contaminantes microbianos asociados a la transformación y el almacenamiento del sagú.	Conocimientos técnicos	Papua Nueva Guinea	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Impacto del gorgojo <i>Oribius</i> y lucha contra él.	Conocimientos técnicos	Papua Nueva Guinea	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Estudio sobre la presencia e importancia de <i>Phytophthora</i> .	Conocimientos técnicos	Filipinas	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Desarrollo de un elemento interactivo para identificar las enfermedades de la batata.	Conocimientos técnicos, capacitación	Filipinas	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Tecnología de recuperación biológica de residuos de insecticidas en la horticultura.	Conocimientos técnicos	Filipinas	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Biofumigación para combatir enfermedades transmitidas por el suelo en la producción de hortalizas tropicales.	Conocimientos técnicos	Filipinas	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Obtención de genotipos de papaya resistentes al virus de la mancha anillada de la lechosa (PRSV-P).	Conocimientos técnicos	Filipinas	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Lucha contra las enfermedades posteriores a la cosecha de frutas subtropicales y tropicales utilizando sus mecanismos de resistencia naturales.	Conocimientos técnicos	Filipinas, Sri Lanka	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Sistemas económicos de desinfestación de la fruta.	Conocimientos técnicos	Tailandia, Viet Nam	aciar@aciar.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	Lucha contra las enfermedades del durión debidas a <i>Phytophthora</i> .	Conocimientos técnicos	Tailandia	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Lucha contra las enfermedades del durión debidas a <i>Phytophthora</i> .	Conocimientos técnicos	Viet Nam	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Lucha integrada contra las plagas de insectos del mango utilizando las hormigas verdes como elemento fundamental.	Conocimientos técnicos	Tailandia, Viet Nam	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Vigilancia de las micotoxinas y los plaguicidas en los sistemas de producción de cereales y alimentos con fines de gestión del riesgo.	Conocimientos técnicos	Viet Nam	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Lucha contra la plaga de la mosca de la fruta.	Conocimientos técnicos	Viet Nam	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Desarrollo de bioherbicidas para los cereales en la lucha integrada contra las malas hierbas.	Conocimientos técnicos	Viet Nam	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Desarrollo de la capacidad de lucha contra las enfermedades. Aumento de la capacidad en materia de investigación de fitopatologías y lucha contra ellas.	Conocimientos técnicos, capacitación	Viet Nam	aciar@aciar.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004

Miembro: Australia

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	Gestión del huanglongbing. Este proyecto tiene por objeto proporcionar datos que sirvan de base a una estrategia sólida, concentrándose en el patógeno, el insecto vector (<i>Psylla</i> de los cítricos) y sus interacciones. El Centro Australiano de Investigaciones Agrícolas Internacionales (ACIAR) respaldará el estudio de la entomología y la relación patógeno-vector.	Conocimientos técnicos	Viet Nam	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Talleres internacionales sobre el análisis del riesgo de plagas de plantas, 2003-2004. Se celebraron dos talleres para proporcionar un panorama general del análisis del riesgo de plagas, las obligaciones en materia de MSF y las NIMF.	Capacitación	China, Filipinas, India, Indonesia, Nepal, Papua Nueva Guinea, Tailandia, Viet Nam	adrian.harris@daff.gov.au cass.coleman@daff.gov.au
Sanidad vegetal	Fitopatólogos de la NAQIA participaron en una encuesta de la NAQS en el Estrecho de Torres y contribuyeron al análisis posterior como parte de un programa de capacitación.	Financiación	Papua Nueva Guinea	Jane.parlett@aqis.gov.au
Sanidad vegetal	La NAQS financió la asistencia de tres entomólogos de la NAQIA al Congreso Internacional de Entomología que se celebró en Brisbane del 15 al 21 de agosto de 2004.	Financiación	Papua Nueva Guinea	Jane.parlett@aqis.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	La NAQS impartió un curso de capacitación fitosanitaria de dos semanas en febrero de 2004, en colaboración con universidades de Timor Oriental.	Conocimientos técnicos, capacitación, equipo científico	Timor Oriental	Jane.parlett@aqis.gov.au
Sanidad vegetal	La NAQS realizó un estudio sobre patógenos de plantas (mildió del maíz) en la zona de Loes, Timor Oriental, en febrero de 2004.	Conocimientos técnicos	Timor Oriental	Jane.parlett@aqis.gov.au
Sanidad vegetal	La NAQS financió la asistencia de un entomólogo de Timor Oriental al Congreso Internacional de Entomología que se celebró en Brisbane.	Información	Timor Oriental	Jane.parlett@aqis.gov.au
Sanidad vegetal	Realización de un examen del sistema de registro de plaguicidas de los EAU para su Ministerio de Agricultura y Alimentación.	Conocimientos técnicos, información	Emiratos Árabes Unidos (EAU)	dugald.maclachlan@aqis.gov.au
Sanidad vegetal y animal	Programa australiano de acreditación de técnicas de fumigación. Mejora de los resultados de la cuarentena mediante el perfeccionamiento de las técnicas de fumigación y su administración. Fortalecimiento de la capacidad regional en materia de cuarentena y elaboración de normas internacionales.	Conocimientos técnicos, capacitación	Países de la región - APEC	David.cox@aqis.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004

Miembro: Australia

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal y animal	Programa australiano de acreditación de técnicas de fumigación. Mejora de los resultados de la cuarentena mediante el perfeccionamiento de las técnicas de fumigación y su administración. Fortalecimiento de la capacidad regional para la cuarentena y elaboración de normas internacionales.	Conocimientos técnicos, capacitación	Tailandia	David.cox@aqis.gov.au
Sanidad vegetal y animal	Programa australiano de acreditación de técnicas de fumigación - Fase 2 para Indonesia. Mejorar los resultados de la cuarentena mediante el perfeccionamiento de las técnicas y la administración de la fumigación. Fortalecimiento de la capacidad regional para la cuarentena y elaboración de normas internacionales.	Conocimientos técnicos, capacitación	Indonesia	daryl.crapp@aqis.gov.au
Sanidad vegetal y animal	La NAQS proporcionó bibliografía esencial para el diagnóstico, equipo de laboratorio y de campo y bienes fungibles a Timor Oriental.	Infraestructura	Timor Oriental	Jane.parlett@aqis.gov.au
Sanidad vegetal y animal	La NAQS financió la asistencia de delegaciones de Papua Nueva Guinea, Indonesia y Timor Oriental a la reunión del comité tripartito de sanidad animal y vegetal que se celebró en Canberra, del 8 al 10 de febrero de 2005.	Información	Indonesia, Papua Nueva Guinea, Timor Oriental	Jane.parlett@aqis.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal y animal	Estudios anuales de plagas y enfermedades de Papua Nueva Guinea.	Conocimientos técnicos, capacitación	Papua Nueva Guinea	Jane.parlett@aqis.gov.au
Sanidad vegetal y animal	Estudios de plagas y enfermedades de Timor Oriental.	Conocimientos técnicos, capacitación	Timor Oriental	Jane.parlett@aqis.gov.au
Sanidad vegetal y animal	Respaldo de la cuarentena agropecuaria y la sanidad animal y vegetal en Irian Jaya (fases II y III). Fortalecimiento de los servicios de cuarentena y sanidad agropecuaria en Irian Jaya, con inclusión de la elaboración y presentación de material de capacitación.	Capacitación, conocimientos técnicos	Indonesia	jane.parlett@aqis.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004

Miembro: Australia

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal y animal	<p>Proyecto de creación de capacidad sanitaria y fitosanitaria en los países que reciben ayuda de la ASEAN a fin de que cumplan las normas sanitarias y fitosanitarias internacionales, de conformidad con el Acuerdo MSF de la OMC.</p> <p>Aumento de la capacidad técnica, científica y de gestión de los organismos públicos de los países de la ASEAN para facilitar el comercio en la región mediante:</p> <ol style="list-style-type: none">1. un mayor conocimiento de las cuestiones sanitarias y fitosanitarias;2. la creación de capacidad para elaborar listas nacionales de plagas y realizar análisis del riesgo de plagas; y3. el fortalecimiento de la capacidad sanitaria y fitosanitaria regional para luchar contra las enfermedades transfronterizas de los animales.	Conocimientos técnicos	Camboya, Filipinas, Indonesia, Lao, Myanmar, Tailandia, Viet Nam; y participación/respaldo de otros países de la ASEAN - Brunei, Malasia y Singapur	Ian.naumann@daff.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal y animal	<p>Programa y financiación básica de las Comunidades del Pacífico Meridional (8,2 millones de dólares en total). Tres programas sobre agricultura, pesca/silvicultura y salud.</p> <p>La lucha contra las plagas regionales es un componente del programa agropecuario cuyo objeto es mitigar la pobreza y promover la sostenibilidad de los cultivos alimentarios.</p>	Conocimientos técnicos	Países de la región - Pacífico Meridional	infoausaid@ausaid.gov.au
Sanidad vegetal y animal	<p>Creación de capacidad para la agricultura y el desarrollo rural (CARD).</p> <p>Prestación de asistencia técnica, capacitación y otros servicios para mejorar los cultivos agrícolas de exportación de Viet Nam.</p>	Capacitación, conocimientos técnicos	Viet Nam	infoausaid@ausaid.gov.au
Sanidad vegetal y animal	<p>Colaboración en la esfera de la agricultura y el desarrollo rural (CARD II).</p> <p>Elaboración y aplicación de conocimientos y tecnologías agropecuarios, a fin de abordar las limitaciones de la productividad y la competitividad en esta esfera. El programa estará firmemente orientado hacia las cuestiones de sanidad vegetal y animal pertinentes para el comercio.</p>	Conocimientos técnicos	Viet Nam	infoausaid@ausaid.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004**Miembro: Australia**

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal y animal	Programa Regional de Facilitación del Comercio centrado en las MSF, los OTC y la administración de aduanas, cuya ejecución estará a cargo de la Secretaría de los Países Insulares del Foro. Este programa se formuló en el marco del Acuerdo del Pacífico sobre Estrechamiento de Relaciones Económicas (PACER).	Capacitación	Pacífico Meridional	infoausaid@ausaid.gov.au
Sanidad vegetal y animal	Clase magistral del Departamento de Agricultura, Pesca y Silvicultura y la Fundación Crawford de la ATSE sobre bioseguridad agropecuaria, 14–26 de septiembre de 2003. Taller de dos semanas al que asistieron 23 funcionarios superiores que se ocupan de la bioseguridad agropecuaria en diversos países. El programa tuvo por objeto: mejorar los conocimientos sobre la gestión de los riesgos para la bioseguridad asociados con el comercio internacional; facilitar el debate sobre la manera en que los países pueden ejercer sus derechos y cumplir sus obligaciones en el marco del Acuerdo MSF; describir las etapas del análisis del riesgo para las importaciones; hacer una demostración de los sistemas de cuarentena utilizados en Australia.	Capacitación	Argentina, Chile, la República Popular China, Filipinas, Indonesia, Islas Fiji, Malasia, México, Papua Nueva Guinea, Tailandia, Timor Oriental y Viet Nam	gregg.berry@daff.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal y animal	Se ha proporcionado un ordenador a la NAQIA para mejorar la comunicación y el registro de datos.	Infraestructura, financiación	Papua Nueva Guinea	Jane.parlett@aqis.gov.au
Sanidad vegetal e inocuidad de los alimentos	Investigación y desarrollo del mango. Fortalecimiento de la colaboración entre Australia y Filipinas en la investigación y el desarrollo del mango.	Conocimientos técnicos, financiación para investigación	Filipinas	infoausaid@ausaid.gov.au
Sanidad vegetal y animal e inocuidad de los alimentos	Programa de capacitación de tres meses (30 de septiembre - 24 de diciembre de 2004) para cuatro funcionarios de la AQSIQ (República Popular China), que abarcó todos los aspectos de la bioseguridad relativos a la formulación de políticas de exportación, incluidas prácticas (por ejemplo, operaciones en frontera del AQIS, actividades del Organismo para la Integridad de los Productos y la Sanidad Animal y Vegetal (PIAPH)).	Capacitación	China	hilary-cuerden-clifford@daff.gov.au
Sanidad vegetal y animal e inocuidad de los alimentos	La NAQS financió el viaje de funcionarios del Servicio de Cuarentena de Timor-Leste (SCTL) a Australia para recibir capacitación en sistemas de cuarentena de alto rendimiento en marzo de 2004.	Capacitación, conocimientos técnicos	Timor Oriental	Jane.parlett@aqis.gov.au
Sanidad vegetal y animal e inocuidad de los alimentos	Explicación del funcionamiento de un servicio de información MSF utilizando el sistema australiano como ejemplo.	Información	Emiratos Árabes Unidos	Sps.contact@daff.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004

Miembro: Australia

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal y animal e inocuidad de los alimentos	Creación del Instituto Nacional de Investigación Agrícola (NARI). Ayuda al Gobierno de Papua Nueva Guinea para aumentar el bienestar de los pequeños agricultores que participan en la producción de alimentos y en la cría de ganado.	Conocimientos técnicos	Papua Nueva Guinea	infoausaid@ausaid.gov.au
Sanidad vegetal y animal e inocuidad de los alimentos	Proyecto de cuarentena y proyecto de fortalecimiento institucional del Ministerio de Agricultura, Pesca y Meteorología. Asesoramiento técnico independiente y supervisión de los proyectos financiados por el Organismo Australiano de Desarrollo Internacional (AusAID) en Samoa en el sector de la agricultura.	Conocimientos técnicos	Samoa	infoausaid@ausaid.gov.au
Sanidad vegetal y animal e inocuidad de los alimentos	Ayuda en materia de cuarentena para mejorar la eficacia y la eficiencia de la División de Cuarentena y Reglamentación del Ministerio de Agricultura, Pesca y Meteorología.	Conocimientos técnicos	Samoa	infoausaid@ausaid.gov.au
Sanidad vegetal y animal e inocuidad de los alimentos	Programa de asistencia al Instituto de Investigación y Desarrollo Agrícolas de Camboya (CARDI).	Donaciones, asistencia técnica, capacitación, equipo, demostraciones en las explotaciones	Camboya	infoausaid@ausaid.gov.au

Cuadro 1: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero de 2003 a diciembre de 2004				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal y animal e inocuidad de los alimentos	<p>Fondo del Centro Australiano de Investigaciones Agrícolas Internacionales (ACIAR) para Investigaciones Agropecuarias en Camboya.</p> <p>Este Fondo se creó en 2002 para proporcionar a científicos camboyanos la oportunidad de competir por los fondos destinados a las investigaciones agropecuarias. Está abierto al Gobierno, las universidades o las escuelas superiores y las ONG con sede en Camboya con capacidad y mandato claros para realizar investigaciones en Camboya que incluyan proyectos sobre sanidad animal y vegetal e inocuidad de los alimentos.</p>	Donaciones para investigación	Camboya	aciar@aciar.gov.au
Sanidad vegetal y animal e inocuidad de los alimentos	Facilitación de la adopción por los agricultores de los resultados de los proyectos del ACIAR.	Conocimientos técnicos	Lao, Tailandia, Viet Nam	aciar@aciar.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005

Miembro: Australia

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad animal y salud humana	Programa conjunto de las Naciones Unidas, con la participación del PNUD, la FAO y la OMS. Fase 1: Fortalecimiento de la gestión de las operaciones de urgencia de salud pública en Viet Nam, con especial atención a la prevención y lucha contra las enfermedades con potencial epidémico, en particular la influenza altamente patógena.	Capacitación, conocimientos técnicos, infraestructura	Viet Nam	koos.neefjes@undp.org
Sanidad animal	Proyecto de lucha contra la enfermedad de Newcastle en África austral. Tiene por objeto ayudar a los gobiernos de Mozambique, Malawi y Tanzania a preparar y aplicar programas eficaces y equitativos de lucha contra la enfermedad de Newcastle, a fin de mejorar el bienestar de los pequeños productores, las comunidades y todo el país.	Conocimientos técnicos, capacitación	Malawi, Mozambique y Tanzania	Tanzania: Dr. Halifa Msami, hmsami@hotmail.com Mozambique: Dra. Anabela Cambaza, controlodn@yahoo.com.br Malawi: Sr. W Lipita sandcp@malawi.net
Sanidad animal	Mejora de la capacidad en apoyo de la bioseguridad nacional para la vigilancia y lucha contra la fiebre aftosa en el ganado bovino y porcino.	Donaciones, conocimientos técnicos, capacitación, equipo y demostraciones en las explotaciones	Viet Nam	keith@card.com.vn

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad animal	<p>Campaña de la OIE para la lucha contra la fiebre aftosa en Asia sudoriental.</p> <p>Tiene por objeto aumentar la seguridad alimentaria y aliviar la pobreza de los pequeños productores rurales de ganado mediante la lucha contra la fiebre aftosa y su erradicación progresiva.</p>	Donación para financiar una Dependencia de Coordinación Regional y un puesto de Coordinador Regional de la lucha contra la fiebre aftosa	Birmania, Camboya, Filipinas, Indonesia, Lao, Malasia, Viet Nam	Penny.davis@ausaid.gov.au Michael.cole@dfat.gov.au
Sanidad animal	Capacitación de trabajadores de sanidad animal de aldeas de la provincia de Prey Veng en la vigilancia, información y lucha contra la influenza aviar en esa provincia.	Capacitación	Camboya	Vuthy.Hean@dfat.gov.au Timothy.Murton@ausaid.gov.au
Sanidad animal	<p>Vigilancia de la influenza aviar y respuesta a ella en Camboya.</p> <p>Fortalecimiento de los sistemas de vigilancia y notificación de la enfermedad en Camboya y mejora de la eficacia de la vigilancia y respuesta a ella.</p>	Capacitación, información	Camboya	Vuthy.Hean@dfat.gov.au Timothy.Murton@ausaid.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005

Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad animal	<p>Programa de iniciativas regionales contra zoonosis emergentes y resurgentes (ERZDRIP).</p> <p>Tiene por objeto fortalecer la capacidad para identificar y abordar los brotes de zoonosis emergentes y resurgentes, como la influenza aviar y el SARS. Los resultados incluyen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • fortalecimiento de la capacidad regional y nacional de vigilancia y notificación; y • fortalecimiento de la capacidad regional y nacional de diagnóstico de laboratorio. 	Asistencia técnica, capacitación, equipo	Birmania, Camboya, China, Filipinas, Indonesia, Lao, Malasia, Viet Nam	Penny.davis@ausaid.gov.au Michael.cole@dfat.gov.au
Sanidad animal	Desarrollo de metodologías de diagnóstico y lucha contra la tripanosomiasis animal (surra) en Papua Nueva Guinea, Indonesia, Filipinas y Australia.	Conocimientos técnicos	Filipinas, Indonesia, Papua Nueva Guinea,	rolfe@aciar.gov.au
Sanidad animal	Desarrollo de una vacuna para la lucha contra la enfermedad de Gumboro en aldeas y pequeñas explotaciones avícolas de Indonesia.	Conocimientos técnicos	Indonesia	rolfe@aciar.gov.au
Sanidad animal	Identificación de las limitaciones de la producción pecuaria debidas a zoonosis y sus posibles remedios en el Pacífico Meridional.	Conocimientos técnicos	Fiji, Kiribati, Papua Nueva Guinea, Tonga	Rolfe@aciar.gov.au
Sanidad animal	Lucha contra la peste porcina clásica y la fiebre aftosa en aldeas de la República Democrática Popular Lao.	Conocimientos técnicos	Lao	rolfe@aciar.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad animal	Producción de una vacuna para la lucha contra la enfermedad de Jembrana en Indonesia.	Conocimientos técnicos	Indonesia	rolfe@aciar.gov.au
Sanidad animal	Desarrollo y aplicación de programas prácticos de lucha contra enfermedades para pequeños productores de camarón de Indonesia, Tailandia y Australia.	Capacitación	Indonesia, Tailandia	lim@aciar.gov.au
Sanidad animal	Evaluación rápida sobre el terreno de la prueba del antígeno para la influenza aviar altamente patógena en Indonesia.	Conocimientos técnicos	Indonesia	Weaver.john2@saugov.sa.gov.au
Sanidad animal	Programa de fomento del ganado bovino: Elaboración de normas y procedimientos/bienestar de los animales.	Conocimientos técnicos, capacitación	Filipinas	David.ffaoulkes@nt.gov.au
Sanidad animal	Consultoría para ayudar a la elaboración de políticas de sanidad animal y capacitación de funcionarios del Ministerio de Agricultura y Pesca.	Conocimientos técnicos, capacitación	Timor Oriental	John.ryan@dpi.nsw.gov.au
Sanidad animal	Mejora de los conocimientos técnicos relativos a la lucha contra enfermedades de los cerdos.	Capacitación	Viet Nam	Catherine.ainsworthy@dpi.vic.gov.au
Sanidad animal	Estrategia en materia de cuarentena de Australia septentrional: Actividades relativas a la influenza aviar altamente patógena. Mejora de la capacidad regional de respuesta frente a esta enfermedad.	Capacitación, infraestructura	Indonesia, Timor Oriental y Papua Nueva Guinea.	jane.parlett@aqis.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005

Miembro: Australia

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad animal	Sistemas de información, bienestar de los animales y zootecnia y asistencia técnica para las exportaciones de novillas lecheras a China. Suministro de la infraestructura de información necesaria para cumplir las prescripciones del Gobierno chino y asistencia para seguir la evolución de la sanidad y el bienestar de los animales que son objeto de comercio con China.	Conocimientos técnicos, infraestructura.	China	animalbiosecurity@daff.gov.au
Sanidad animal	Programa de iniciativas regionales contra zoonosis emergentes y resurgentes (Componente 1, Sanidad animal). Creación de capacidad para la mejora de la sanidad animal, el diagnóstico de laboratorio, la notificación y la preparación y respuesta frente a situaciones de urgencia. Lucha contra plagas y enfermedades. Ampliación de las estrategias de colaboración sobre sanidad animal con la ASEAN.	Conocimientos técnicos, capacitación.	Proyectos específicos que incluirán probablemente a Indonesia, Myanmar y Viet Nam. Talleres regionales para todos los países de la ASEAN.	peter.black@daff.gov.au
Sanidad animal	Capacitación y taller sobre la influenza aviar. Mejora de la capacidad para aplicar procedimientos que faciliten el diagnóstico y la vigilancia de la influenza aviar altamente patógena y otras zoonosis en orden a reducir el riesgo de establecimiento y propagación de zoonosis en la región.	Capacitación	Capacitación: Fiji, Islas Salomón, Papua Nueva Guinea, Timor Oriental, Tonga y Vanuatu. Taller: Indonesia, Papua Occidental y Timor Occidental	peter.black@daff.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005

Miembro: Australia

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad animal	<p>Programa de Cooperación para el Desarrollo ASEAN-Australia (AADCP): Fortalecimiento de la capacidad en materia de sanidad de los animales acuáticos y bioseguridad en la ASEAN.</p> <p>Los objetivos de este proyecto son:</p> <ul style="list-style-type: none"> - elaborar métodos armonizados para la gestión de la sanidad de los animales acuáticos y la bioseguridad en la ASEAN; y - mejorar la capacidad para aplicar las estrategias nacionales armonizadas de la ASEAN sobre sanidad de los animales acuáticos y bioseguridad. 	Conocimientos técnicos, capacitación	<p>Programas de capacitación - ASEAN</p> <p>Misiones en los países - Camboya, Lao, Myanmar, Viet Nam</p>	karina.scott@daff.gov.au
Sanidad animal	<p>Iniciativa regional para Asia sobre preparación y respuesta frente a situaciones de urgencia relacionadas con enfermedades de los animales acuáticos.</p> <p>El objetivo de la iniciativa es aumentar la capacidad regional para responder con rapidez y eficacia a situaciones de urgencia debidas a enfermedades de los animales acuáticos, mediante la preparación de planes de urgencia coherentes de lucha contra enfermedades y la mejora de la estructura de gestión de situaciones de urgencia en la región.</p>	Conocimientos técnicos	Esta iniciativa implica una asociación entre el DAFF y la Red de centros de acuicultura en Asia y el Pacífico (NACA)	karina.scott@daff.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005

Miembro: Australia

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad animal y vegetal e inocuidad de los alimentos	<p>Programa Países de la región de Facilitación del Comercio para el Pacífico.</p> <p>El componente de cuarentena tiene por objeto aumentar la capacidad de los servicios de cuarentena de los Estados insulares del Pacífico para realizar análisis del riesgo técnicamente rigurosos y establecer condiciones sólidas para la importación que sean compatibles con las normas mundiales y no amenacen la bioseguridad nacional. Esto incluye el establecimiento de mecanismos sanitarios y fitosanitarios para sus exportaciones agropecuarias.</p>	Asesoramiento, conocimientos técnicos, capacitación y equipo.	Fiji, Islas Cook, Islas Salomón, Kiribati, Nauru, Niue, Papua Nueva Guinea, Samoa, Tonga	peter.oconnor@ausaid.gov.au
Sanidad animal y vegetal y cuarentena	Fortalecimiento de la cuarentena agropecuaria en Papua y mejora de la capacidad en materia de sanidad vegetal y animal necesaria para respaldar la cuarentena, en orden a reducir al máximo el riesgo de entrada y propagación de enfermedades, plagas y malas hierbas.	Asistencia técnica, capacitación	Indonesia	www.daff.gov.au
Inocuidad de los alimentos	Mejora de la capacidad de los participantes para aplicar métodos eficaces de evaluación y gestión de la inocuidad de los alimentos modificados genéticamente basándose en los conocimientos científicos más recientes compatibles con sus necesidades.	Capacitación	Economías en desarrollo de la región del APEC, con inclusión de China, Filipinas, Indonesia, Papua Nueva Guinea, Tailandia, Viet Nam	international@foodstandards.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Inocuidad de los alimentos	Presentación a los participantes de los principios y componentes básicos de una evaluación del riesgo microbiológico.	Programa de capacitación para la creación de capacidad	Economías en desarrollo de la región del APEC, con inclusión de China, Filipinas, Indonesia, Papua Nueva Guinea, Tailandia, Viet Nam	international@foodstandards.gov.au
Inocuidad de los alimentos	Aumento de la capacidad de los funcionarios tailandeses para fortalecer el sistema de reglamentación alimentaria de Tailandia y su armonización con las normas internacionales (OMC), en orden a facilitar el comercio nacional e internacional de alimentos.	Programa de capacitación para la creación de capacidad	Economías en transición del APEC en la región de Asia y el Pacífico. China, Filipinas, Indonesia, Papua Nueva Guinea, Tailandia, Viet Nam	international@foodstandards.gov.au
Inocuidad de los alimentos	Mejora de los conocimientos teóricos y prácticos y la capacidad necesarios para que los científicos, administradores y autoridades que se ocupan de la reglamentación puedan introducir un marco de reglamentación alimentaria eficaz con respecto a la evaluación y gestión de productos químicos que son factores de riesgo en los alimentos.	Programa de capacitación para la creación de capacidad	Economías en transición del APEC en la región de Asia y el Pacífico, con inclusión de China, Filipinas, Indonesia, Papua Nueva Guinea, Tailandia, Viet Nam	international@foodstandards.gov.au
Inocuidad de los alimentos	Evaluación del riesgo.	Capacitación	Islas del Pacífico	Tom.ross@utas.edu.au
Inocuidad de los alimentos	Capacitación especializada en inocuidad y calidad de los alimentos.	Capacitación	Camboya, Myanmar	Robert.premier@dpi.vic.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005

Miembro: Australia

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Inocuidad de los alimentos	Investigación y capacitación para mejorar la evaluación del riesgo, la gestión del riesgo, la detección rápida de indicadores fecales y organismos de descomposición en las hortalizas frescas.	Investigación, capacitación	China	Robert.holmes@dpi.vic.gov.au
Inocuidad de los alimentos	Cooperación alimentaria del APEC. Contribución a la consecución de progresos en las iniciativas sobre inocuidad de los alimentos en el APEC.	Conocimientos técnicos	APEC	Merrilyn.O'Sullivan@foodstandards.gov.au
Inocuidad de los alimentos	Foro de sectores australianos interesados en el Codex y taller para las islas del Pacífico, incluida la reglamentación alimentaria nacional, y taller del AQIS sobre el programa de alimentos importados (2 días). Asesoramiento en relación con la importancia de la consulta a las partes interesadas para la formulación de posiciones nacionales sobre las actividades del Codex. Asesoramiento técnico en relación con la armonización de las normas nacionales e internacionales. Asesoramiento técnico en relación con la aplicación de un programa de inspección de los alimentos importados.	Capacitación, conocimientos técnicos	Fiji, Islas Cook, Islas Salomón, Papua Nueva Guinea, Samoa, Tonga, y Vanuatu	ann.backhouse@daff.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	Creación de una colección nacional de patógenos. Creación de capacidad para preservar ejemplares y gestionar información sobre enfermedades de plantas en Indonesia; mejora y ampliación de la capacidad de los fitopatólogos indonesios para identificar patógenos de plantas.	Asistencia técnica, capacitación, equipo/programas informáticos	Indonesia	www.daff.gov.au
Sanidad vegetal	Creación de capacidad para el diagnóstico de plagas en Indonesia a fin de impulsar las exportaciones agrícolas.	Asistencia técnica, capacitación, equipo, programas informáticos	Indonesia	www.daff.gov.au
Sanidad vegetal	Creación de capacidad en sistemas de gestión de la calidad de las plantas. Ampliación de los sistemas de gestión, asesoramiento, vigilancia y seguimiento de la calidad de las plantas y comprobación de la capacidad de las autoridades de reglamentación a fin de respaldar la capacidad de Tailandia para cumplir los requisitos de cuarentena de los países importadores y realizar análisis de las vías de entrada de los productos básicos importados.	Asistencia técnica, capacitación	Tailandia	www.daff.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005**Miembro: Australia**

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	Creación de capacidad en materia de sanidad vegetal. Mejora de la capacidad de diagnóstico, vigilancia y gestión de la información de los fitopatólogos con fines de elaboración de listas de plagas para respaldar las negociaciones de Tailandia sobre el acceso a los mercados de exportación.	Asistencia técnica, capacitación	Tailandia	www.daff.gov.au
Sanidad vegetal	Marcos de reglamentación alimentaria. Fortalecimiento del sistema de reglamentación alimentaria de Tailandia y su armonización con las normas internacionales para facilitar el comercio nacional e internacional de alimentos.	Capacitación	Tailandia	www.foodstandards.gov.au
Sanidad vegetal	Elaboración de listas nacionales de plagas a fin de respaldar las exportaciones agrícolas. Aumento de la competitividad y el comercio de productos agrícolas de Filipinas mediante la creación de listas nacionales de plagas basadas en ejemplares para respaldar el análisis del riesgo de plagas y las negociaciones comerciales.	Asistencia técnica, capacitación	Filipinas	www.daff.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	Elaboración de listas nacionales de plagas de Tailandia a fin de respaldar las exportaciones agrícolas. Aumento de la competitividad y el comercio de productos agrícolas de Tailandia mediante la creación de listas nacionales de plagas basadas en ejemplares para respaldar el análisis del riesgo de plagas y las negociaciones comerciales.	Asistencia técnica, capacitación	Tailandia	www.daff.gov.au
Sanidad vegetal	Creación de capacidad de diagnóstico en Tailandia para proteger los cultivos de frutas de alto valor y facilitar las exportaciones.	Asistencia técnica, capacitación	Tailandia	www.daff.gov.au
Sanidad vegetal	Mejora de la bioseguridad en Tailandia y la subregión del Mekong. Aumento de la capacidad de Tailandia para impartir capacitación a funcionarios de cuarentena de primera línea en la aplicación de la bioseguridad basada en el riesgo en la región del Mekong.	Asistencia técnica, capacitación	Tailandia	www.agric.wa.gov.au
Sanidad vegetal	Mejora de la sostenibilidad del sector del mango y de la generación de ingresos de los pequeños productores en Filipinas mediante la ampliación de la certificación de zonas libres del gorgojo de la pulpa y las semillas del mango.	Asistencia técnica, capacitación, equipo	Filipinas	Bruno.pinese@dpi.qld.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005

Miembro: Australia

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	<p>Creación de capacidad de armonización de las normas relativas a la inocuidad de los alimentos en el APEC.</p> <p>Asistencia a las economías del APEC para armonizar sus sistemas de reglamentación alimentaria con las normas internacionales y facilitar el aumento del comercio con vistas a la aprobación final de un Plan de Acción para la Cooperación Alimentaria en la reunión del APEC que se celebrará en Australia en 2007.</p>	Asistencia técnica, capacitación	China, Filipinas, Indonesia, Tailandia, Viet Nam	www.foodstandards.gov.au
Sanidad vegetal	<p>Evaluación de la capacidad de la División de Protección Fitosanitaria para prestar servicios fitosanitarios en Botswana.</p> <p>Además, el programa ha formulado una serie de recomendaciones sobre la infraestructura, los conocimientos prácticos y los procedimientos que se han de mejorar y el equipo que se debe adquirir.</p>	Asistencia técnica	Botswana	Ministerio de Agricultura, División de Protección Fitosanitaria, Botswana, Tel.: + 267 392 8745 Fax: + 267 392 9768
Sanidad vegetal	Reglamentación internacional en materia de inocuidad de los alimentos y exportaciones de alimentos transformados de países en desarrollo: Estudio comparativo de la India y Tailandia.	Conocimientos técnicos	India, Tailandia	trewin@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Lucha contra las abejas y la varroa (ácaros de la abeja) en Indonesia y Filipinas.	Conocimientos técnicos	Filipinas, Indonesia	rolfe@aciar.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	Contaminantes microbianos asociados a la transformación y el almacenamiento del sagú en Papua Nueva Guinea.	Conocimientos técnicos	Papua Nueva Guinea	menz@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Mejora de la producción de cacao de los pequeños agricultores de Papua Nueva Guinea mediante una adopción más amplia de prácticas de lucha contra las enfermedades.	Conocimientos técnicos	Papua Nueva Guinea	menz@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Lucha integrada contra la podredumbre gris (Botrytis) del garbanzo en Bangladesh y Australia.	Conocimientos técnicos	Bangladesh	cullen@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Mejora del conocimiento de los patógenos del arroz y de la lucha contra ellos en Camboya.	Conocimientos técnicos	Camboya	cullen@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Garantía de la productividad y la seguridad alimentaria mediante la lucha sostenible contra la roya amarilla del trigo en Asia.	Conocimientos técnicos	Asia	cullen@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Gestión fitosanitaria de las habas, los garbanzos y las lentejas.	Conocimientos técnicos	Bangladesh	cullen@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Indización de virus y caracterización del ADN para los movimientos internacionales y la conservación del germoplasma de taro.	Capacitación, equipo	Fiji, Papua Nueva Guinea, Samoa	lim@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Lucha biológica contra <i>Chromolaena odorata</i> en Indonesia, Papua Nueva Guinea y Filipinas.	Conocimientos técnicos	Filipinas, Indonesia, Papua Nueva Guinea	lim@aciarc.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005

Miembro: Australia

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	Amenazas biológicas para el germoplasma de <i>Saccharum</i> y la producción de azúcar en Papua Nueva Guinea, Indonesia y Australia.	Conocimientos técnicos	Indonesia, Papua Nueva Guinea	lim@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Reducción de las aflatoxinas en el cacahuete (maní) mediante estrategias de gestión agronómica y lucha biológica en Indonesia y Australia.	Conocimientos técnicos, capacitación	Indonesia	lim@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Lucha integrada contra las plagas de insectos del mango utilizando las hormigas verdes como elemento fundamental.	Conocimientos técnicos	Tailandia, Viet Nam	Lim@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Lucha contra la plaga de la mosca de la fruta para fomentar la producción de frutas y hortalizas en Viet Nam.	Capacitación, conocimientos técnicos	Viet Nam	lim@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Lucha contra el huanglongbing en Indonesia, Viet Nam y Australia.	Conocimientos técnicos, capacitación	Indonesia, Viet Nam	lim@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Lucha contra el escarabajo del taro en Papua Nueva Guinea y Fiji.	Conocimientos técnicos	Fiji, Papua Nueva Guinea	lim@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Diagnóstico de las micosis de las plantas transmitidas por el suelo y lucha contra ellas.	Conocimientos técnicos	Indonesia	lim@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Selección para mejorar la calidad y resistencia a la podredumbre de la vaina causada por <i>Phytophthora</i> , el barrenador de la vaina del cacao y la muerte regresiva vascular del cacao en Indonesia.	Conocimientos técnicos	Indonesia	lim@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Impacto del gorgojo <i>Oribius</i> y lucha contra él en Papua Nueva Guinea.	Conocimientos técnicos, capacitación	Papua Nueva Guinea	lim@aciarc.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	Biología, daños y lucha contra la oruga de franjas rojas del mango en Papua Nueva Guinea y Australia.	Conocimientos técnicos, capacitación	Papua Nueva Guinea	lim@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Enfermedades de los cultivos en las provincias centrales de Viet Nam: Diagnóstico, extensión y lucha.	Conocimientos técnicos, capacitación	Viet Nam	lim@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Lucha contra el tizón tardío de la patata en Papua Nueva Guinea.	Conocimientos técnicos	Papua Nueva Guinea	lim@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Lucha contra la plaga de la mosca de la fruta para potenciar los servicios de cuarentena y mejorar la producción de frutas y hortalizas en Indonesia.	Capacitación	Indonesia	lim@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Plaga del taro: Paquete de información y diagnóstico por ordenador para las plagas del taro del Pacífico Meridional.	Capacitación	Fiji, Papua Nueva Guinea	lim@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Diagnóstico de la marchitez del banano y lucha contra ella en Indonesia.	Conocimientos técnicos	Indonesia	lim@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Lucha biológica contra la mosca blanca – Tonga.	Conocimientos técnicos	Tonga	lim@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Conjunto de instrumentos para el estudio de plagas de plantas: Manual práctico para la vigilancia de cultivos agrícolas y bosques.	Conocimientos técnicos, capacitación	Camboya, Filipinas, Tailandia, Viet Nam	lim@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Podredumbre del corazón en frondosas de plantación en Indonesia y Australia Sudoriental.	Conocimientos técnicos	Indonesia	lim@aciarc.gov.au
Sanidad vegetal	Estudio de determinación del alcance de <i>Mastotermes</i> en Papua Nueva Guinea.	Conocimientos técnicos	Papua Nueva Guinea	Haines@aciarc.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005

Miembro: Australia

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	Lucha contra las enfermedades del algodón y el tomate causadas por el virus Gemini en el Pakistán y Australia.	Conocimientos técnicos	Pakistán	Baxter@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Lucha contra las enfermedades posteriores a la cosecha de frutas subtropicales y tropicales utilizando sus mecanismos de resistencia naturales.	Conocimientos técnicos	Filipinas, Sri Lanka	Baxter@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Estudio de la mosca de la fruta en Bhután y programa de lucha sobre el terreno contra <i>Bactrocera minax</i> (Enderlein) (mosca china de los cítricos).	Conocimientos técnicos	Bhután	Baxter@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Manipulación posterior a la cosecha y lucha contra enfermedades del melón en China y Australia.	Conocimientos técnicos	China	Baxter@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Reducción del riesgo de descomposición y contaminación de las hortalizas frescas en China y Australia.	Conocimientos técnicos	China	Baxter@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Obtención de genotipos de papaya resistentes al virus de la mancha anillada de la lechosa (PRSV-P) mediante la introgresión de genes de especies silvestres de <i>Carica</i> .	Conocimientos técnicos	Filipinas	Baxter@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Mejora de la aplicación de la ordenación integrada de cultivos a las hortalizas del género <i>Brassica</i> mediante un conjunto de instrumentos de apoyo a las decisiones basado en las necesidades de los usuarios finales en China y Australia.	Conocimientos técnicos	China	Baxter@aciar.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	Mejora de la lucha integrada contra las plagas de los cultivos de <i>Brassica</i> en la República Popular Democrática de Corea y su perfeccionamiento en Australia.	Conocimientos técnicos	República Popular Democrática de Corea	Baxter@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Lucha integrada contra el oídio y otros problemas de enfermedades, malas hierbas e insectos de la calabaza en Tonga y Australia.	Conocimientos técnicos	Tonga	Baxter@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Lucha integrada contra las plagas y mejora de la cadena de suministro del mango en Filipinas y Australia.	Capacitación	Filipinas	Baxter@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Creación de capacidad en materia de lucha integrada contra las plagas en el Iraq, centrándose inicialmente en la lucha contra la mosca del jasmín en el sistema cítricos/dátiles en la región central del Iraq.	Capacitación	Iraq	Baxter@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Impacto de los metales pesados en la sostenibilidad de la fertilización y el reciclaje de residuos en la agricultura periurbana e intensiva en Asia sudoriental.	Conocimientos técnicos	Tailandia, Taipei Chino, Viet Nam	Willett@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Reducción al mínimo de los efectos <i>ex situ</i> de los plaguicidas de los sistemas agrícolas - Enfoque basado en la gestión del riesgo.	Conocimientos técnicos	Filipinas	Willett@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Incorporación efectiva de prácticas de fumigación con fosfina en los sistemas de almacenamiento de cereales en China, Viet Nam y Australia.	Conocimientos técnicos	China, Viet Nam	Baxter@aciar.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005**Miembro: Australia**

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	Facilitación de la adopción por los agricultores de los resultados de los proyectos del ACIAR: Programa en colaboración con Visión Mundial.	Conocimientos técnicos	Lao, Tailandia, Viet Nam	Davis@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Mejora de la protección fitosanitaria en las Islas Salomón.	Capacitación	Islas Salomón	Hearn@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Evaluación de la biofumigación para combatir enfermedades transmitidas por el suelo en la producción de hortalizas tropicales.	Conocimientos técnicos	Filipinas	Roth@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Elaboración de notas sobre diagnóstico para la batata con un instrumento basado en la Web compatible con Lucid 3.	Capacitación	Asia-Pacífico	Roth@aciar.gov.au
Sanidad vegetal	Elaboración de una norma uniforme, para su uso en toda la ASEAN, sobre buenas prácticas agrícolas que aborden la inocuidad de los alimentos, cuestiones ecológicas y la calidad de los productos.	Capacitación	Países de la ASEAN	Robert.premier@dpi.vic.gov.au
Sanidad vegetal	Serie de Programas de Cooperación para el Desarrollo ASEAN-Australia-Sistema de garantía de la calidad para las frutas y hortalizas de la ASEAN.	Conocimientos técnicos	Países de la ASEAN	Robert.premier@dpi.vic.gov.au
Sanidad vegetal	Medidas sanitarias y fitosanitarias y prácticas posteriores a la cosecha para las exportaciones.	Capacitación	Países de la ASEAN	Bruce.tomkins@dpi.vic.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	Capacitación técnica fitosanitaria sobre identificación de cochinillas y chinches harinosas para entomólogos tailandeses e identificación de chinches de la colección del Departamento de Agricultura tailandés.	Conocimientos técnicos, capacitación	Tailandia	Mallik.malipatil@dpi.vic.gov.au
Sanidad vegetal	Curso de capacitación técnica fitosanitaria sobre el diagnóstico de las chinches chupadoras de plantas para científicos de la ASEAN especializados en cuarentena y sanidad vegetal.	Capacitación	Países de la ASEAN	Mallik.malipatil@dpi.vic.gov.au
Sanidad vegetal	Investigación y examen de alternativas técnicas y formulación de políticas que contribuyan a la supresión progresiva del bromuro de metilo de conformidad con el Protocolo de Montreal.	Conocimientos técnicos	Varios	Ian.j.porter@dpi.vic.gov.au
Sanidad vegetal	Investigación y examen de la detección de virus de la patata con científicos del Departamento de Agricultura tailandés.	Conocimientos técnicos	Tailandia	Brendan.rodoni@dpi.vic.gov.au
Sanidad vegetal	Proyecto de fomento del sector de las hortalizas de Timor Oriental.	Capacitación	Timor Oriental	John.Naughtin@dpi.vic.gov.au
Sanidad vegetal	Taller de capacitación de instructores en el análisis del riesgo de plagas de plantas. Suministro de asesoramiento, conocimientos técnicos y capacitación sobre el análisis del riesgo de plagas de plantas para países en desarrollo.	Conocimientos técnicos, capacitación	Brunei, Camboya, Filipinas, Indonesia, Malasia, Myanmar, República Democrática Popular Lao, Singapur, Tailandia, Viet Nam	plantbiosecurity@daff.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005

Miembro: Australia

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	Programa de ayuda al APEC: Manual de herbarios. Elaboración de un manual para la gestión de herbarios de enfermedades de las plantas y colecciones de patógenos en países en desarrollo. La iniciativa tiene por objeto contribuir a la elaboración de normas internacionales en materia de protección fitosanitaria.	Conocimientos técnicos	APEC	Ian.naumann@daff.gov.au
Sanidad vegetal	Conjunto de instrumentos para el estudio de plagas de plantas. Elaboración de un manual práctico para la vigilancia de cultivos agrícolas y bosques que permita a los países describir la situación sanitaria de su sector agrícola y abordar las diferencias comerciales. Además, el manual mejorará las relaciones entre los agricultores y los posibles mercados.	Conocimientos técnicos	APEC	Ian.naumann@daff.gov.au
Sanidad vegetal	AADCP - Proyecto de fortalecimiento de la capacidad fitosanitaria de la ASEAN. Asistencia en la realización de actividades de vigilancia a escala regional y facilitación de talleres regionales de capacitación para la identificación de determinadas plagas de artrópodos en ciertos cultivos.	Conocimientos técnicos	ASEAN	RMIT International, de Melbourne, administra este proyecto en el que colabora como asociado el DAFF

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	Programa de enlace entre sectores estatales de Indonesia. Elaboración de listas nacionales de plagas para impulsar las exportaciones agrícolas. Preparación de registros mejorados de plagas basados en ejemplares en los que se aborden las amenazas de plagas exóticas exteriores. La iniciativa incluye la preparación de manuales de capacitación, la realización de presentaciones y la elaboración de informes de proyectos para Indonesia.	Conocimientos técnicos	Indonesia	Ian.naumann@daff.gov.au
Sanidad vegetal	Programa de enlace con el sector privado de Indonesia. Creación de capacidad de diagnóstico de plagas para impulsar las exportaciones agrícolas. Creación de capacidad en Indonesia para identificar y describir la situación sanitaria de sus industrias agrícolas y así cumplir las prescripciones MSF de la OMC.	Conocimientos técnicos	Indonesia	Janet.Wheeler@daff.gov.au
Sanidad vegetal	Programa de enlace con el sector privado de Filipinas. Elaboración de listas nacionales de plagas para impulsar las exportaciones agrícolas. Creación de capacidad en Filipinas para identificar y describir la situación sanitaria de sus industrias agrícolas y así cumplir las prescripciones MSF de la OMC.	Conocimientos técnicos	Filipinas	Janet.Wheeler@daff.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005**Miembro: Australia**

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	Programa de enlace entre sectores estatales de Tailandia. Creación de un herbario nacional de enfermedades de plantas. Preparación de registros mejorados de plagas basados en ejemplares en los que se aborden las amenazas de plagas exóticas exteriores.	Conocimientos técnicos, infraestructura	Tailandia	Ian.Naumann@daff.gov.au
Sanidad vegetal	Programa de enlace con el sector privado de Tailandia. Elaboración de listas nacionales de plagas para impulsar las exportaciones agrícolas. Creación de capacidad en Tailandia para identificar y describir la situación sanitaria de sus industrias agrícolas y así cumplir las prescripciones MSF de la OMC.	Conocimientos técnicos	Tailandia	Ian.Naumann@daff.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005				
Miembro: Australia				
<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal	<p>Talleres de capacitación avanzada sobre cuarentena y análisis del riesgo.</p> <p>Fomento y ampliación de la capacidad de los fitopatólogos tailandeses para realizar análisis del riesgo de plagas de plantas a fin de respaldar las negociaciones de Tailandia relativas al acceso a los mercados de exportación para sus productos agrícolas y dotar a Tailandia de conocimientos prácticos que permitan aplicar sistemas para tramitar las solicitudes de acceso procedentes de posibles interlocutores comerciales y comprender plenamente las condiciones impuestas por éstos en el marco del Acuerdo MSF.</p>	Capacitación	Tailandia	www.daff.gov.au
Sanidad vegetal y animal	<p>Mecanismo de donaciones para innovaciones agropecuarias.</p> <p>Este mecanismo financia actividades de investigación y extensión agropecuaria en Papua Nueva Guinea.</p>	Donaciones	Papua Nueva Guinea	www.aigf.org.pg
Sanidad vegetal y animal	<p>Proyecto regional de creación de capacidad sanitaria y fitosanitaria.</p> <p>La finalidad del proyecto es mejorar la capacidad de los países que reciben ayuda de la ASEAN para cumplir las normas sanitarias y fitosanitarias internacionales, de conformidad con el Acuerdo MSF de la OMC.</p>	Asesoramiento técnico, capacitación, análisis de las necesidades, viajes de estudio	Birmania, Camboya, Filipinas, Indonesia, Lao, Tailandia, Viet Nam	Ian.naumann@daff.gov.au Emma.lumb@daff.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005

Miembro: Australia

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal y animal	Actuación local, resultados locales: Programa de especies exóticas invasoras del CEPF (Fondo de Alianzas para los Ecosistemas Críticos) para lugares básicos de biodiversidad de Polinesia, zonas sensibles de Micronesia y los Estados insulares del Pacífico.	Financiación	Región del Pacífico	Cheryl.Edridge@deh.gov.au
Sanidad vegetal y animal	Programa australiano de acreditación de técnicas de fumigación (AFAS) para Filipinas. Mejora de los resultados de la cuarentena mediante el perfeccionamiento de las técnicas de fumigación y su administración. Fortalecimiento de la capacidad regional en materia de cuarentena y elaboración de normas internacionales.	Conocimientos técnicos, capacitación	Filipinas	David.t.cox@aqis.gov.au
Sanidad vegetal y animal	Programa australiano de acreditación de técnicas de fumigación (AFAS). Mejora de los resultados de la cuarentena mediante el perfeccionamiento de las técnicas de fumigación y su administración. Fortalecimiento de la capacidad regional en materia de cuarentena y elaboración de normas internacionales en la India.	Conocimientos técnicos, capacitación	India	Daryl.crapp@aqis.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005

Miembro: Australia

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal y animal	Programa australiano de acreditación de técnicas de fumigación (AFAS) para Malasia. Mejora de los resultados de la cuarentena mediante el perfeccionamiento de las técnicas de fumigación y su administración. Fortalecimiento de la capacidad regional en materia de cuarentena y elaboración de normas internacionales.	Conocimientos técnicos, capacitación	Malasia	Daryl.crapp@aqis.gov.au
Sanidad vegetal y animal	Programa australiano de acreditación de técnicas de fumigación (AFAS) para Tailandia. Mejora de los resultados de la cuarentena mediante el perfeccionamiento de las técnicas de fumigación y su administración. Fortalecimiento de la capacidad regional en materia de cuarentena y elaboración de normas internacionales.	Conocimientos técnicos, capacitación	Tailandia	Daryl.crapp@aqis.gov.au
Sanidad vegetal y animal	Estrategia en materia de cuarentena de Australia septentrional: Actividades en colaboración sobre cuarentena y sanidad animal y vegetal. Fortalecimiento de los servicios de cuarentena y sanidad agropecuaria en Indonesia, Papua Nueva Guinea y Timor Oriental. Fortalecimiento de la capacidad regional en materia de cuarentena.	Infraestructura, capacitación	Indonesia, Papua Nueva Guinea y Timor Oriental	jane.parlett@aqis.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005

Miembro: Australia

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal y animal	<p>Proyecto de apoyo a la cuarentena y la sanidad animal y vegetal, Programa de enlace entre sectores estatales, fase 3.</p> <p>Fortalecimiento de los servicios agrícolas y de cuarentena en Indonesia oriental.</p>	Conocimientos técnicos, capacitación.	Indonesia	Tim.buick@daff.gov.au
Sanidad vegetal y animal	Becas para cuestiones sanitarias y fitosanitarias.	Becas	China (1 beca) Camboya (1) Timor Oriental (1) Indonesia (10) Kenya (1) Lesotho (2) Papua Nueva Guinea (5) Filipinas (1) Viet Nam (9)	alicia.curtis@ausaid.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005

Miembro: Australia

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal e inocuidad de los alimentos	<p>Colaboración en el programa de agricultura y desarrollo rural.</p> <p>Proyectos específicos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • mejora de la inocuidad y calidad de las hortalizas de Viet Nam mediante investigación y creación de capacidad sobre garantía de la calidad, gestión después de la cosecha y sistemas de cultivos protegidos de alta tecnología; • elaboración de sistemas de buenas prácticas agropecuarias para productores y exportadores de pitahaya en las provincias de Binh Thuan y Tien Giang; y • mejora de los mercados nacionales y de exportación para las frutas vietnamitas mediante la mejora de la gestión poscosecha y de la cadena de suministro. 	Donaciones, asistencia técnica, capacitación, equipo, demostraciones en las explotaciones	Viet Nam	keith@card.com.vn

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005**Miembro: Australia**

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal y animal e inocuidad de los alimentos	<p>Fondo para Investigaciones Agropecuarias en Camboya.</p> <p>Este fondo se creó en 2002 para proporcionar a científicos camboyanos la oportunidad de competir por los fondos destinados a las investigaciones agropecuarias. Está abierto al Gobierno, las universidades o las escuelas superiores y las ONG con sede en Camboya con una capacidad y mandato claros para realizar investigaciones en Camboya que incluyan proyectos sobre sanidad animal y vegetal e inocuidad de los alimentos.</p>	Donaciones para investigación	Camboya	menz@aci-ar.gov.au
Sanidad vegetal y animal e inocuidad de los alimentos	<p>Contribución de Australia al sistema nacional de investigación agropecuaria.</p> <p>Este programa apoya el establecimiento del Instituto Nacional de Investigación Agrícola (NARI) de Papua Nueva Guinea. Ha proporcionado fondos para infraestructura y ha respaldado actividades orientadas a mejorar la capacidad de investigación y extensión del NARI.</p>	Donaciones, capacitación, asistencia técnica, adquisición	Papua Nueva Guinea	Indra.thappa@ausaid.gov.au

Cuadro 2: Asistencia técnica facilitada a Miembros, observadores y otros países: de enero a diciembre de 2005

Miembro: Australia

<i>Sector</i>	<i>Descripción del programa concreto</i>	<i>Forma de asistencia</i>	<i>Facilitada a</i>	<i>Contactos</i>
Sanidad vegetal y animal e inocuidad de los alimentos	Asistencia al Servicio de Cuarentena de Samoa para establecer una infraestructura y un sistema MSF, con inclusión de una base de datos electrónica sobre condiciones y un sistema de concesión de permisos, así como el establecimiento de un servicio de información.	Conocimientos técnicos	Samoa	jarmila.seymour@ausaid.gov.au
Sanidad vegetal y animal e inocuidad de los alimentos	Explicación del funcionamiento de un servicio de información MSF utilizando el sistema australiano como ejemplo.	Información, conocimientos técnicos	Ucrania	Sps.contact@daff.gov.au